

Document: GC 39/Resolutions  
Date: 18 February 2016  
Distribution: Public  
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

## القرارات التي تبناها مجلس المحافظين في دورته التاسعة والثلاثين

مذكرة إلى السادة المحافظين

الأشخاص المرجعون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

**Alessandra Zusi Bergés**

القائمة بأعمال  
مكتب شؤون الهيئات الرئاسية  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2092  
البريد الإلكتروني: gb\_office@ifad.org

**Gerard Sanders**

المستشار العام  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2457  
البريد الإلكتروني: g.sanders@ifad.org

**Sylvie Martin**

مساعدة المستشار العام  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2574  
البريد الإلكتروني: s.martin@ifad.org

مجلس المحافظين - الدورة التاسعة والثلاثون  
روما، 17-18 فبراير/شباط 2016

للعلم

## القرارات التي تبناها مجلس المحافظين في دورته التاسعة والثلاثين

- 1 تبنى مجلس المحافظين في دورته التاسعة والثلاثين القرارين 39-د/190 و 39-د/191 في 17 فبراير/شباط 2016.
- 2 وسيتم إرسال القرارين للعلم لجميع الدول الأعضاء في الصندوق.

## القرار 190/د-39

الميزانية الإدارية التي تتألف من الميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2016 وميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2016

إن مجلس محافظي الصندوق الدولي للتنمية الزراعية،

إذ يضع في اعتباره البند 10 من المادة 6 من اتفاقية إنشاء الصندوق والمادة 6 من اللائحة المالية للصندوق؛

وإذ يلاحظ أن المجلس التنفيذي قد استعرض في دورته السادسة عشرة بعد المائة برنامج عمل الصندوق لعام 2016 ووافق عليه عند مستوى 643 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (900 مليون دولار أمريكي) الذي يتألف من برنامج إقراضي قيمته 607 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (850 مليون دولار أمريكي) وبرنامج إجمالي للمنح بمبلغ 60-50 مليون دولار أمريكي؛

وبعد النظر في استعراض الدورة السادسة عشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي بشأن الميزانيتين العادية والرأسمالية المقترحتين للصندوق لعام 2016 وميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2016؛

يوافق على الميزانية الإدارية التي تتألف أولاً من الميزانية العادية للصندوق لعام 2016 بمبلغ 146.71 مليون دولار أمريكي، وثانياً من الميزانية الرأسمالية للصندوق لعام 2016 بمبلغ 2.4 مليون دولار أمريكي، وثالثاً من ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2016 بمبلغ 5.67 مليون دولار أمريكي، كما وردت ثلاثتها في الوثيقة GC 39/L.4 والمحددة على أساس سعر صرف قدره 0.877 يورو لكل دولار أمريكي واحد؛

يقرر أنه في حال تغير متوسط قيمة الدولار الأمريكي في عام 2016 مقابل سعر صرف اليورو المستخدم في حساب الميزانية، يعدّل مجموع مكافئ الدولار الأمريكي للنفقات باليورو في الميزانية بنفس نسبة الفرق بين سعر الصرف الفعلي في عام 2016 وسعر الصرف المستخدم في حساب الميزانية.

## القرار 191/د-39

### إعادة إنشاء لجنة لاستعراض مخصصات رئيس الصندوق

إن مجلس محافظي الصندوق الدولي للتنمية الزراعية،

إذ يأخذ في اعتباره أن المجلس التنفيذي في دورته التاسعة والتسعين، والواحدة بعد المائة، والسادسة عشرة بعد المائة قد أوصى مجلس المحافظين بإعداد مبادئ توجيهية تتعلق بترتيبات سكن رئيس الصندوق ومجمل مخصصات رئيس الصندوق وشروط استخدامه الأخرى؛

وإذ يأخذ في اعتباره بالتالي أنه من المحبذ إعادة النظر في مخصصات رئيس الصندوق؛

وبعد النظر في الوثيقة GC 39/L.6/Rev.1، والاقتراح الوارد فيها وتوصية المجلس التنفيذي بشأنه، وعملاً بالمادة 15 من النظام الداخلي لمجلس المحافظين؛

يقرر:

- (أ) إعادة إنشاء لجنة مخصصات رئيس الصندوق لاستعراض مجمل مخصصات رئيس الصندوق وشروط استخدامه الأخرى، بما في ذلك استنتاجات دراسة بشأن توفر سكن مناسب لرئيس الصندوق وأسعاره في روما. وسوف تعرض اللجنة على الدورة الأربعين لمجلس المحافظين، من خلال المجلس التنفيذي، تقريراً بهذا الشأن مع مشروع قرار عن هذا الموضوع كي يتبناه مجلس المحافظين؛
- (ب) ستتألف اللجنة من تسعة محافظين (أربعة من القائمة ألف، واثنين من القائمة باء، وثلاثة من القائمة جيم) أو من يمثلهم ممن تتم تسميتهم من قبل رئيس المجلس بما يتماشى مع المادة 15-2 من النظام الداخلي لمجلس المحافظين؛
- (ج) ستزود اللجنة بموظفين متخصصين لتوفير المساندة والمشورة لها حسبما تقتضي الحاجة.